

Le français dans la mêlée !

LE FRANÇAIS "Rendez-vous 2007"

Le sport constitue un formidable facteur de motivation pour l'apprentissage ou le perfectionnement d'une langue. Afin que les professeurs de français, travaillant au sein de structures éducatives multiples, profitent pleinement de l'engouement suscité par la Coupe du Monde de Rugby 2007 en France, nous leur proposons quelques échanges avec leurs apprenants, XV séances (Rugby oblige) :

Le français dans la mêlée

La démarche générale

Selon les pratiques pédagogiques du pays, le temps de travail en classe pourra varier. Les séances proposées sont structurées pour durer 40 minutes environ, une première mi-temps au cours de laquelle des exercices physiques simples peuvent être pratiqués dans l'espace classe. N'oublions pas « le corps des mots » pour donner du sens et stimuler la mémoire.
Et qu'au cours d'une deuxième mi-temps le ballon circule aussi sur le terrain (n'importe lequel), la langue française oxygénée y fleurira !

Les objectifs généraux
Les objectifs affichés en début de séance sont des objectifs minimaux. Chaque séance pourra être exploitée à des niveaux différents de compétences orales et écrites de réception et de production. Cet ensemble se prête particulièrement bien à une pédagogie différenciée.

Les objectifs de communication
Il s'agit d'objectifs spécifiques : les apprenants doivent pouvoir s'exprimer sur des activités sportives et sociales liées au monde du rugby.

Les objectifs grammaticaux
Ils correspondent à un niveau A1 du Cadre Européen Commun de Référence, mais les pistes de travail peuvent également être appliquées de A1 à B2.

Les supports interactifs
Le support interactif est une accroche pour l'apprenant. Nous avons choisi des dessins originaux, créés par notre illustratrice du *français dans la mêlée*, pour lancer la séance par une activité ludique qui ne requiert pas de culture rugbystique.

Les ressources et les pistes de travail

Nous avons suggéré quelques pistes de travail dans le contexte du rugby qui peuvent être complétées par des exercices disponibles dans des ouvrages de FLE ayant une approche plus généraliste.
Nous avons pris le parti d'une utilisation systématique du déterminant pour faciliter l'acquisition du genre.
De même, le rugby étant un sport pratiqué par de nombreuses joueuses, nous avons indiqué la forme féminine.



Des documents sonores accompagnent la plupart des séances : des paroles de joueurs, de sportifs, d'arbitres et de supporteurs… Ces enregistrements donnent une approche dynamique aux structures abordées par l'enseignant tout au long de la séquence.

Les productions : la consolidation par les tâches
Nous nous sommes attachés à respecter les différents styles d'apprentissage. L'enseignant ne possédant aucune / ou peu de / culture rugbystique s'efforcera tout de même de pratiquer la langue de l'Ovalie sur le terrain.

L'évaluation
L'enseignant pratiquera l'évaluation formative tout au long du parcours rugbystique.

> « *L'évaluation formative, c'est simplement le fait de prendre le pouls des élèves au travail et de pouvoir ainsi intervenir sur le moment; … elle est une dimension de l'apprentissage : en permettant l'ajustement progressif de la démarche à l'objectif, elle est au cœur de l'acte d'apprendre, y apporte une dynamique et en garantit l'efficacité* » P.Mérieu-*L'école, mode d'emploi* .

Deux tests de connaissance du français du rugby seront proposés. D'autres outils d'évaluation, adaptés au public ciblé, ainsi qu'une grille d'interprétation des notes pourront être créés par le professeur qui se positionnera sur celle définie par le Conseil de l'Europe dans le cadre européen commun de référence pour l'apprentissage, l'enseignement et l'évaluation des langues.

L'interdisciplinarité
L'étude du français du rugby, français du sport, nous pousse à explorer d'autres domaines linguistiques et socioculturels, ouvrant le débat sur des sujets de société.
Tout au long de ce parcours interdisciplinaire, les apprenants aborderont, individuellement ou en groupe, des techniques relevant de la recherche documentaire (TICE), des arts plastiques et dramatiques.
Les activités physiques et sportives y tiennent une bonne place, ainsi que l'éducation civique.

Index

L’échauffement

Séance 1 - « Des jeux et des sports »

1. Les objectifs socioculturels et linguistiques
- **Faire émerger des représentations mentales.**
- **Acquérir un petit lexique du sport en général.**
- **Observer des emprunts d’une langue à une autre.**
- **Énoncer au présent de l’indicatif à la première personne (savoir et connaître).**

2. Les supports interactifs

Un tableau de Brueghel l’Ancien, Jeux d’enfants (1559 – Kunsthistorisches Museum, Vienne).



- L’identification du document et de la situation de communication
  Que font les enfants, les filles, les garçons ? Ils jouent ? Ils font du sport ?
  Connais-tu ces jeux ? Pratiques-tu ces sports ?
  Cette phase d’introduction, dans la langue des apprenants, est suivie par une approche plus précise d’activités sportives.

Une mosaïque d’articles de sports
- Je reconnais sur cette planche de dessins (15), tel équipement de sport, utile à la pratique de telle discipline, que je peux nommer. J’associe deux articles de même sport (Exemple : la crosse de hockey avec la cage de hockey).

3. Les ressources et les pistes de travail

3.1. Le cerceau dans le tableau de Brueghel

Sa forme circulaire en fit dans l'Antiquité un symbole solaire. Son déplacement rappelait la course de l'astre dans le ciel, aussi lui attribuait-on une fonction religieuse. Les Grecs faisaient rouler un cercle d'airain, avec une baguette recourbée. Les adultes jouaient avec un cerceau de taille imposante. Martial, poète latin, décrit le retentissement du cerceau métallique.
Au même siècle que Brueghel (XVIème), Rabelais, dans la longue liste des jeux de Gargantua (*Vie inestimable du grand Gargantua*, 1534) cite le jeu de cercle.
Au XIXème siècle, le célèbre tableau de Renoir, *Au jardin du Luxembourg* (à Paris, le jardin du Sénat), exposé en 1883, montre bien que le cerceau reste un des principaux jeux de plein air.
Combien d'enfants, aujourd'hui, manient encore le cerceau comme Louis Bastide dans le premier volume des *Hommes de bonne volonté* de Jules Romains, publié en 1932 ?
En France, ce jouet a disparu de nos cours d'école mais il est simple et de ce fait universel : une vieille roue, un pneu usé en font office.
Un nouveau cercle en matière plastique, inventé aux Etats-Unis d'Amérique, le hula-hoop, fut populaire dans les années 50-60. Aujourd'hui, il est utilisé en gymnastique rythmique et sportive.
Jeu religieux, jeu d'adultes, jeu d'enfants, instrument sportif, le cerceau reflète bien l'évolution d'un objet-jouet qui a perduré depuis ses origines.

3.2. Des exercices

Complétez les tableaux suivants :



Connaître / Savoir

Connaître un sport **Je connais / je ne connais pas**	**Savoir + infinitif** **Je sais / je ne sais pas**
Je connais **le ski** …	…mais je ne sais pas **skier**
la danse	
la natation	

Attention aux articles après le verbe jouer : *jouer à la/jouer au*

Savoir jouer à la / au **Je sais jouer / je ne sais pas jouer**
à la pétanque
au rugby
au football américain
au hockey

Attention aux articles après le verbe faire: *faire de la/faire du*

Faire de la / du **Je fais / je ne fais pas**
de l'escrime
du judo
de la natation
de l'escalade

3.3. Une approche lexicale

Une typologie des sports
- Je distingue les sports collectifs, individuels / de plein air, de salle / de balle / dans, sur, sous l'eau, de montagne / équestres …

Des emprunts, d'une langue à l'autre
- Le football, le badminton, le volley-ball, le hockey, le rugby, des noms anglais ? Et le kayak, la corrida, le judo ?

4. Les productions : la consolidation par les tâches

Monter une exposition sur des activités sportives traditionnelles de votre région.

5. L'interdisciplinarité

La littérature et la bande dessinée : un exemple de fraîcheur *Les vacances du petit Nicolas* de Gosciny illustré par Sempé.

Le début de la rencontre : XV contre XV

Séance 2 - « Je voyage en Ovalie»

1. Les objectifs socioculturels et linguistiques

- **Employer les articles et distinguer les genres.**
- **Apprendre les chiffres et les nombres.**
- **Situer les grandes nations du rugby.**

2. Les supports interactifs

Une carte politique : les états du monde.
Une liste des pays, des nations participant à la Coupe du Monde de Rugby en France.

- Je les place sur la carte.

3. Les ressources et les pistes de travail

3.1.Le tableau des coupes du monde de rugby à XV

L'année	**Les pays hôtes**	**Le vainqueur / le finaliste / le score**
1987	**La** Nouvelle-Zélande (+**l**'Australie)	**La** Nouvelle-Zélande / **la** France 29-9
1991	**L**'Angleterre (+ **La** France, **l**'Irlande, **le** Pays de Galles, **l**'Ecosse)	**L**'Australie / **l**'Angleterre 12-6
1995	**L**'Afrique du Sud	**L**'Afrique du Sud / **la** Nouvelle-Zélande 15-12
1999	**Le** Pays de Galles (+ **La** France, **l**'Angleterre, **L**'Ecosse, **l**'Irlande)	**L**'Australie / **la** France 35-12
2003	**L**'Australie	**L**'Angleterre / **l**'Australie 20-17
2007	**La** France (+ **L**'Ecosse, **le** Pays de Galles)	
2011	**La** Nouvelle-Zélande	

Mettez l'article qui convient.

	Namibie		Italie
	Tunisie		Argentine
	Kenya		Canada
	Fidji		Japon
	Roumanie		États-Unis

Ensuite, complétez avec *en* ou *au, à*.

		Namibie			Italie
		Tunisie			Argentine
Je joue		Kenya	Je joue		Canada
		Fidji			Japon
		Roumanie			États-Unis

3.2.Une écoute des chiffres de 0 à 30, 100 et 1000 avec un exercice de compréhension

4. Les productions : la consolidation par les tâches

Créer un questionnaire sur les pays de l'Ovalie. Attention aux articles.

Exemple de questions :

- Quels sont les pays qui pratiquent le rugby dans la zone Asie-Pacifique?
- En quelle année a eu lieu la première Coupe du Monde de rugby? Et où?
- Quel est le vainqueur de la dernière Coupe du Monde …. féminine?

« Eh oui, les filles jouent aussi au rugby ! »

Depuis ses premiers pas dans les années 1970, le rugby féminin français compte aujourd'hui plus de 5000 joueuses qui se répartissent en une centaine de clubs organisés en trois divisions, dont la première est composée de trois poules (groupes). Toulouse, Rennes et Caen fournissent le plus grand nombre d'internationales.

5. L'interdisciplinarité

A l'aide d'un tableau, je compare les genres en français avec les genres dans les autres langues que je connais.

Exemple :

La langue allemande	La langue française	
Der	Le	Le masculin
Die	La	Le féminin
Das	-	Le neutre

Séance 3 - « J'équipe mes joueurs, mes joueuses»

1. Les objectifs socioculturels et linguistiques

- **Employer la phrase simple affirmative et négative à la 1ère personne du singulier de l'indicatif présent.**
- **Acquérir le lexique de la tenue appropriée au rugby et le lexique des couleurs.**
- **Utiliser les expressions *il y a*, *je mesure*, *je pèse*.**
- **Apprendre quelques couleurs**

2. Les supports interactifs

Une planche de dessins des affaires de rugby (+intrus)

- Une joueuse qui s'équipe. Choisir les articles. Attention aux intrus.

3. Les ressources et les pistes de travail

3.1. Le lexique de l'équipement

- La tenue classique (le short, le maillot, les chaussettes – une paire, des sous-vêtements)
- Les protections obligatoires (le protège-dents), conseillées (le casque, les épaulettes, de la vaseline), optionnelles (des protège-tibias …).

3.2. Les phrases simples à la 1ère personne de l'indicatif présent

Au goût de chacun : les apprenants construisent des phrases sur le modèle ci-dessous en précisant la couleur de l'équipement.

- J'aime les chaussettes rouges, je n'aime pas, je n'aime plus …
- Je porte un casque gris, je ne porte pas, je ne porte plus .
- Je mets…

3.3. Les catégories d'âge au rugby, en France, et l'utilisation des expressions« il y a », « je mesure », « je pèse ».

De 7 à 77 ans, les sportives et les sportifs sont classés en catégories.
Du moins au plus âgé/e, nous distinguons les :

- poussins(es)
- benjamins(es)
- minimes
- cadets(es)
- juniors
- seniors
- vétérans

De plus, comme pour d'autres sports de combat, le judo par exemple, le poids des jeunes joueurs est pris en considération pour constituer les équipes et assurer la sécurité des rencontres.

Pratiquez : « Dans mon club il y a des équipes de …. »
« Je mesure un mètre …, et je pèse …kilos. »

4. Les productions : la consolidation par les tâches

4.1.Quelques symboles des équipes nationales
« *Le blason est une langue. Ce sont les hiéroglyphes de la féodalité* » Victor Hugo



	LES DRAPEAUX	LES PAYS	LES COULEURS	LES EMBLEMES	
1		La France	Le maillot : bleu Le short : bleu Les bas : rouges		**Le coq**
2		L'Angleterre	Le maillot : blanc Le short : blanc Les bas : noirs		**La rose**
3		L'Ecosse	Le maillot marine Le short : blanc Les bas : bleus		**Le chardon**
4		Le Pays de Galles	Le maillot : rouge Le short : blanc Les bas : rouges		**Le poireau et le dragon rouge**
5		L'Irlande	Le maillot : vert Le short : blanc Les Bas : verts		**Le trèfle**
6		L'Italie	Le maillot : bleu Le short : blanc Les bas :bleu azur		**La couronne de laurier**
7		La Roumanie	Le maillot : jaune Le short : bleu Les bas : jaunes		**Le chêne**
8		L'Australie	Le maillot : jaune Le short : vert Les bas : verts		**Le Wallaby**
9		La Nouvelle Zelande	Le maillot : noir Le short : noir Les bas : noirs		**La fougère**
10		L'Afrique du Sud	Le maillot : vert Le short : blanc Les bas : verts		**Le springbok**
11		Samoa	Le maillot : bleu Le short : blanc		**La bannière de la liberté**

			Les bas :bleus		
12		Les Fidji	Le maillot : blanc Le short : noir Les bas : noirs & blancs	FIJI RUGBY	**Le cocotier**
13		Le Canada	Le maillot : rouge Le short :noir Les bas : noirs	RUGBY CANADA	**La feuille d'érable**
14		Les Etats Unis	Le maillot :marine Le short : blanc Les bas : marine	USA RUGBY	**L'aigle**
15		L'Argentine	Le maillot : bleu ciel Le short : blanc Les bas : bleu ciel	UAR	**Le jaguar (le puma)**

Notons que l' **Eire** (la République d'Irlande) et l'**Ulster** (la province nord-est rattachée au Royaume-Uni) sont unies lors des rencontres internationales de rugby.

A partir du tableau, construisez des phrases sur le modèle : « Sur le maillot **bleu** de l'équipe de France, **il y a** un coq **rouge**. »

4.2. Je me présente en tant que joueur/se de rugby sur le modèle : « je m'appelle Françoise, je vis en France à Caen ; j'ai 11 ans et je joue en minimes au club de rugby de Caen ; je mesure….et pèse…Je porte un maillot...,un short…, des chaussettes… »

5. L'interdisciplinarité

La confection

- le blazer : une veste en flanelle de couleur vive ou à rayures souvent ornée d'un écusson.
    - Rechercher l'étymologie du mot « blazer »
    - Créer le blazer d'une équipe féminine et masculine.

Séance 4 - « Jouons ! »

1. Les objectifs socioculturels et linguistiques

- **Maîtriser l'indicatif présent aux 1ère et 3ème personnes du singulier et à la 1ère personne du pluriel.**
- **Manier des verbes d'actions rugbystiques tant à la forme affirmative qu'à la forme négative (ne pas, ne plus, ne jamais).**
- **Découvrir le coup d'envoi, et les autres coups.**

2. Les supports interactifs

Une planche de dessins représentant quelques actions du rugby à XV

- Distinguer les actions permises de celles qui sont interdites.

3. Les ressources et les pistes de travail

- Pratiquer le lexique sous la forme de phrases courtes à l'indicatif présent.
- Retrouver le locuteur de chaque phrase (un joueur, un supporteur, un journaliste…)



Elle plaque le porteur du ballon.
Il n'évite pas le placage.
Il lâche la balle.
Nous n'avançons pas.
Nous ne progressons pas.
Nous reculons.
Nous perdons.
Nous ne résistons pas.
Nous ne défendons plus.
Ils arrachent le ballon.
Elle intercepte la balle.
Elle aplatit le ballon sur la ligne.
Elle marque un essai.
Ils n'attaquent plus.
Je ne donne jamais de coup de pied, de poing, de coude, de genou, de coup bas.
Je ne me débarrasse jamais de la balle.
Je ne fais jamais de croche-pieds, de cravates et de raffuts violents.

4. Les productions : la consolidation par les tâches

4.1. Sur le terrain

Le plaisir du jeu physique : une courte rencontre (2 fois 7 minutes), 7 contre 7 par exemple, sans consignes particulières, mais avec 2 ou 3 observateurs qui animeront le débat après le match sur les comportements observés.

4.2. Le débat en classe : exemples de thèmes à traiter

Un attroupement pour s'approprier le ballon
Le plaisir du jeu physique ou la crainte du contact avec l'adversaire et le sol
La méconnaissance des règles
La maladresse gestuelle
Le ballon n'avance pas

5. L'interdisciplinarité

L'éducation civique
- Au rugby, des droits et des devoirs s'imposent sur le plan de la loyauté et de la sécurité. Attention aux gestes dangereux pour soi, pour ses adversaires ou ses partenaires. Dressons-en la liste.

Séance 5 - « Je choisis mon poste »

1. Les objectifs socioculturels et linguistiques

- **Maîtriser le lexique indispensable à la compréhension du rugby à XV : le nom des postes.**
- **Savoir utiliser les verbes d'action correspondant aux positions des joueurs.**

2. Les supports interactifs

- Des chiffres de 1 à 15 : quinze joueurs pendant les hymnes. Lorsque l'on clique, le nom de la position s'affiche.

3. Les ressources et les pistes de travail

3.1. La numérologie rugbystique : de 1 à 15

Au rugby, le numéro affiché sur le maillot du joueur correspond à la position qu'il occupe sur le terrain, contrairement à d'autres sports comme le football et le basket.

3.2. Les actions des joueurs

Retrouvez les actions de chaque joueur.



Le demi de mêlée (9)		garde le ballon dans ses pieds à la mêlée.
Les piliers (1 et3)		introduit la balle en mêlée.
Le talonneur (2)		fait des arrêts de volée et tire des chandelles.
Les deuxièmes ligne (4 et 5)		poussent très fort en mêlée.
Les troisièmes ligne aile (6 et 7) ou flankers		cadrent et débordent leurs adversaires.
Le troisième ligne centre (8)		sprintent dans un petit couloir.
Le demi d'ouverture (10)		attaquent, défendent, se replacent, s'organisent et respectent l'adversaire.
Le premier et deuxième centres (12 et 13)		se précipitent sur l'ouvreur (10) adverse.
Les ailiers (11 et 14) porteurs du ballon		passe la balle ou dégage au pied.
L'arrière (15)		sautent en touche.
Tous		talonne le ballon introduit dans la mêlée.

3.3. Les fondamentaux du rugby à XV

En 1823, au cours d'une partie de football, un des élèves du collège de Rugby (**Angleterre**), **William Webb Ellis,** ramassa le ballon et se mit à courir vers le but adverse. Ainsi naquit le rugby, qui se pratique maintenant à 7, 13 et 15 joueurs.

Le jeu à XV

Les joueurs s'efforcent de poser un ballon ovale derrière la ligne de but des adversaires ; s'ils y parviennent, c'est **un essai** qui vaut 5 points.
Un essai transformé permet de gagner 2 autres points : le buteur doit envoyer la balle, par un coup de pied placé, entre les poteaux verticaux, et au-dessus de la barre horizontale.

A la suite d'une faute grave de l'adversaire, par exemple le blocage d'un joueur qui n'avait pas le ballon, l'arbitre accorde **une pénalité** qui peut rapporter 3 points si le buteur réussit à tirer entre les poteaux à partir de l'emplacement de la faute.
Au cours du jeu, un joueur peut également faire gagner 3 points à son équipe en tapant un coup de pied tombé (**un drop**) pour faire passer la balle entre les poteaux.

Seul le porteur du ballon peut être arrêté dans sa course, par **un placage**, en dessous des épaules.
Pour progresser, **le porteur du ballon** s'efforce de courir droit, tout en esquivant les adversaires qui veulent le stopper, ou en les percutant. Il doit alors passer le ballon à ses coéquipiers qui le suivent et le soutiennent. Il est interdit de passer la balle en avant, sauf au pied.
Quand le ballon sort sur le côté du terrain ou que le porteur du ballon met le pied sur la ligne, il y a touche.
A **la touche**, les avants des deux équipes forment deux lignes séparées par un petit couloir. **Le lanceur**, souvent le talonneur, doit diriger la balle au milieu des joueurs qui sautent pour s'en saisir.
Les avants s'affrontent aussi dans **la mêlée** ordonnée qui est décidée, sifflée par l 'arbitre suite à l'erreur d'un joueur (une passe en avant par exemple), ou lorsque le ballon ne circule plus (dans un regroupement par exemple, quand plusieurs joueurs sont au sol et n'ont plus le droit de se saisir de la balle à la main).
Lors de la mêlée, c'est le demi de mêlée qui introduit la balle.

Chacune des deux équipes tente de créer une situation avantageuse pour avancer en direction de **la ligne d'en-but** adverse**.**

Le porteur du ballon doit **aller au contact**, affronter, avancer dans les espaces libres, **éviter** et assurer la continuité du mouvement de progression.

Chaque joueur doit **se replacer à tout moment** lors du match afin de rester toujours derrière le porteur du ballon de son équipe et éviter ainsi le **hors-jeu**.

Le rugby, compétitif mais aussi convivial et éducatif, **sport collectif** de contact, ne peut se dérouler en toute sécurité que dans le respect strict des règles.

4. Les productions : la consolidation par les tâches

4.1. En classe : les passes à la main
- Constituer une équipe en précisant les postes et leur numéro.
- Former une mêlée et une touche en classe.
- Lancer la balle toujours à deux mains.

4.2. A l'extérieur : le jeu au pied
- Pratiquer les trois types de coups de pied :
    - **un coup de pied posé** : la balle ovale est placée au sol sur un petit support en plastique (le tee, mot anglais) ou un petit tas de sable puis, on prend de l'élan et on tire.
    - **un coup de pied tombé, un drop** : le joueur tient le ballon dans ses mains, puis il le lâche devant lui, légèrement sur le côté, pour le frapper du pied au moment précis où la balle touche le sol.
    - **Un coup de pied de volée** : le joueur dégage le ballon comme un gardien de football, la balle ne touchant pas le sol. Le coup de pied de volée peut être soit tactique, donc petit, soit de dégagement, donc puissant et long. Une chandelle est un coup de pied vertical qui laisse le temps au joueur de la récupérer.

5. L'interdisciplinarité

E.P.S (éducation physique et sportive) : une drôle de balle ovale !

Un ballon rond et une balle ovale ne rebondissent pas de la même manière. Afin de se confronter au caractère imprévisible de l'ogive, organisez une partie de football avec un ballon de rugby . Commencez la rencontre par un drop.

Séance 6 - « Je suis l'arbitre »

1. Les objectifs socioculturels et linguistiques

- **Employer le vouvoiement.**
- **Utiliser l'impératif présent à la deuxième personne du pluriel.**
- **Prendre conscience du rôle essentiel de l'arbitrage dans la pratique sportive.**

2. Les supports interactifs

2.1. Cinq dessins d'un arbitre en action :

- Je formule des hypothèses sur des gestes de l'arbitre; ce sont des signaux qu'il faut décoder.

2.2. Cinq enregistrements sonores de paroles d'arbitres

- "Les capitaines, s'il vous plaît !", "Jouez !", "Le numéro 7, la prochaine fois, c'est une pénalité", "Le numéro 6, n'avancez pas", "L'alignement, s'il vous plaît !"

3. Les ressources et les pistes de travail

3.1. Le sens des signaux

- Un joueur saigne et il doit être remplacé.
- Un joueur a marché volontairement sur un autre.
- Un joueur a plaqué au niveau du cou (une cravate).
- Le demi de mêlée a introduit la balle dans les pieds de son talonneur.
- Le joueur au sol n'a pas relâché la balle immédiatement.

3.2.Interroger le groupe sur les fonctions possibles de l'arbitre.



- Il donne des ordres.
- Il conseille les joueurs.
- Il informe les spectateurs par ses gestes.
- L'arbitre de rugby à XV se singularise par ses nombreuses interventions orales pour prévenir les fautes et maintenir ainsi un rythme de jeu dynamique et loyal.

4. Les productions : la consolidation par les tâches

4.1. Sur le terrain : une séance d'arbitrage avec alternance de rôles sociaux

- l'arbitre, le juge de touche, le joueur, le spectateur, l'observateur. L'exercice des rôles sociaux constitue un moyen privilégié pour intégrer les règles fondamentales du rugby et donner corps aux mots.
- Dans un souci de sécurité, l'enseignant intervient à tout moment, s'il le juge nécessaire. De plus, il attribue un rôle spécifique à chacun.

4.2. En classe, les observateurs rendront compte du :

- nombre de ballons joués, perdus, conquis / d'essais marqués / de plaquages / de passes...
- trajet du porteur du ballon et du rôle de ses partenaires.

5. L'interdisciplinarité

L'éducation civique

- Organisation d'un débat :

Une proposition de loi d'octobre 2006 attribuerait à l'arbitre un rôle de service public. Le législateur français pourrait sanctionner sévèrement toute violence verbale ou physique à l'encontre de l'arbitre.

Les apprenants constitueront deux groupes qui exprimeront de manière argumentée deux points de vue opposés.

Séance 7 – La mi-temps : une évaluation

À chaque séance, le professeur s'efforcera de couvrir les compétences de compréhension et de productions orales et écrites : écouter/lire et dire/écrire.
L'enseignant, qui a pris régulièrement « le pouls » de ses étudiants, s'efforcera de dresser un bilan individuel.

Un exemple d'évaluation écrite

Constituez une équipe mixte de rugby en précisant le poste de chacun de 1 à 15 et complétez la feuille de match suivante.

Le nom et le prénom	
La date et le lieu de naissance (le pays et la ville en utilisant des prépositions)	
L'âge, la catégorie et la position	
Le poids, la taille (en employant les verbes)	
Le lieu de la rencontre (à domicile, à l'extérieur)	
Le jour, la date et l'heure	

Un exemple d'évaluation orale
Donnez des consignes de sécurité, de respect de l'adversaire et de pratiques de jeux.

- Portez un protège-dents.
- Ne plaquez pas un joueur sans ballon.
- Avancez tout droit.
- Placez-vous derrière le porteur du ballon de votre équipe.

Séance 8 - « Je suis le soigneur»

1. Les objectifs socioculturels et linguistiques
- **Utiliser le lexique du corps en contexte.**
- **Découvrir les expressions idiomatiques avec « coup ».**
- **Employer les verbes à la forme pronominale au passé composé.**
- **Mieux connaître Pasteur.**

2. Les supports interactifs

Le soigneur prépare sa boîte à pharmacie : aidons-le.

3. Les ressources et les pistes de travail
3.1. Le lexique :

Le soigneur
Le brancardier
Le blessé grave / léger
Il saigne - le sang
La poche de glace
La bombe à glace
Un pansement / une compresse
Un bandage élastique
Du désinfectant
Un rouleau de sparadrap

Un joueur qui saigne doit sortir du terrain pour se faire soigner. Les arrêts de jeu ne sont pas comptabilisés dans le temps de jeu (deux mi-temps de 40 min).

3.2. Autour du mot *coup*
Jouez avec les mots et employez les expressions dans diverses situations de communication.



Donner / recevoir un coup volontaire / involontaire
… d'épaule
… de genou
… de pied
… de tête
… de poing
le coup d'envoi
Un coup franc
Boire un coup
Donner un coup de main
Un coup de chance
Être dans le coup
Un coup de foudre
Un coup de théâtre
Un coup bas
Un coup de soleil
Un coup de cœur
Un coup de téléphone
Jeter un coup d'œil
Tenir le coup

3.3. Les verbes pronominaux et les parties du corps

- Il s’est fait mal à la … / au …
- Elle s’est blessée à la … / au …
- Elle s’est cassé / foulé / froissé / la …. / le …

4. Les productions : la consolidation par les tâches
Jouer une scène à sept personnages :
- Un joueur est blessé.
- L’arbitre intervient.
- Le soigneur se précipite.
- Les capitaines viennent aux nouvelles.
- Les spectateurs commentent.

5. L’interdisciplinarité

La santé publique :
- Créer une affiche pour présenter l’œuvre de Pasteur et sa continuité dans le monde contemporain.

Institut Pasteur - Musée Pasteur - document 1995

En 50 ans - la moitié du XIXème siècle – les découvertes de Louis Pasteur ont révolutionné la chimie, l’agriculture, l’industrie, la médecine, la chirurgie et l’hygiène. Elles ont aussi changé le sort de l’humanité.
L’éclectisme des recherches de Pasteur, la fulgurance de ses intuitions, la rigueur de ses expérimentations et l’importance des résultats obtenus ont fait faire à la science et à la technique un prodigieux bond en avant.

Dans l’œuvre de Pasteur, chaque recherche est le maillon d’une chaîne ininterrompue, de la découverte du monde microbien à la pasteurisation, de la fermentation à la prévention de la contagion et de l’infection, jusqu’à la mise au point du vaccin contre la rage.

L’œuvre de Pasteur, c’est aussi la création d’une communauté scientifique internationale qui compte aujourd’hui, autour de l’Institut Pasteur à Paris, 24 Instituts, présents sur les 5 continents, qui contribuent à la lutte contre la maladie et à la recherche scientifique appliquée à l’industrie et à l’agriculture.

L’INSTITUT PASTEUR (PARIS) EST LE CŒUR D’UN RÉSEAU DE 25 INSTITUTS DANS LE MONDE

La région	*Le pays*
En Europe	
à Lille	*en France*
à Rome	*en Italie*
à Athènes	*en Grèce*
à Saint-Pétersbourg	*en Russie*
à Bucarest	*en Hongrie*
En Afrique du Nord	
à Alger	*en Algérie*
à Tunis	*en Tunisie*
à Casablanca	*au Maroc*
En Afrique Subsaharienne	
à Bangui	*en République Centrafricaine*
à Abidjan	*en Côte d’Ivoire*
à Dakar	*au Sénégal*
à Yaoundé	*au Cameroun*
à Brazzaville	*au Congo*

En Amérique du Sud	
à La Paz	*en Bolivie*
Dans les Dom-Tom	
à Pointe-à-Pitre	*à la Guadeloupe*
à Cayenne	*en Guyane Française*
à Nouméa	*en Nouvelle-Calédonie*
à Papeete	*en Polynésie française*
Dans l'Océan indien	
à Antananarivo	*à Madagascar*
En Asie	
à Téhéran	*en Iran*
à Ho Chi Minh Ville	*au Vietnam*
à Nhatrang	*au Vietnam*
à Hanoi	*au Vietnam*
à Phnom-Penh	*au Cambodge*

Remarquez l'usage des prépositions.

Séance 9 - « Nous jouons à l'extérieur »

1. Les objectifs socioculturels et linguistiques
- **Revoir l'utilisation des prépositions**
- **Utiliser le futur proche (aller + infinitif)**
- **Utiliser le lexique des transports / du temps qu'il fait**
- **Connaître les grandes gares parisiennes**

2. Les supports interactifs

Les cartes de France et de Grande-Bretagne avec les stades ; rajouter la ville de Rugby.

3. Les ressources et les pistes de travail

3.1. Les stades de la Coupe du Monde.

Les cartes de la France et de la Grande-Bretagne indiquant les villes qui accueillent la Coupe du Monde.

Visitez le site http://www.rugbyworldcup.com/FR/destination+France pour découvrir les villes françaises qui accueillent la Coupe du Monde



Entre le match d'ouverture de la Coupe du Monde de Rugby, France/Argentine, le vendredi 7 septembre, au stade de France, et la finale qui se déroulera le samedi 20 octobre 2007 sur cette même pelouse, prenez le temps de marcher jusqu'à la Basilique Saint Denis, qui abrite plus de soixante-dix gisants de rois, reines, chevaliers et autres nobles de France.

Un gisant : une statue de pierre représentant un mort étendu sur le dos.

3.2. Préparons le voyage



Le Métropolitain :
J'achète **un carnet de tickets de métro**. De la station Gare du Nord à la station Gare de l'Est, il n'y a pas d'arrêt, **c'est direct** (je ne prends pas de correspondance).

Les gares de Paris :
Gare du Nord / de l'Est / de Lyon / Gare St Lazare / Montparnasse / Austerlitz



« **Dans la salle des pas perdus**, sur le quai de la gare….
Avant de **monter à bord du** TGV, ou de tout autre train, n'oubliez-pas de **composter** votre **billet**. **Quai** 3, **voie** A, le train à destination de Lens va partir. **En voiture !** Attention à la fermeture automatique des portes ! »
TGV : train à grande vitesse
Les passagers, usagers de **la SNCF**, prennent place dans une voiture ; **des cheminots** les escortent : le mécanicien / conducteur, et les contrôleurs.
Attention : distinguons les voitures, réservées aux passagers, des wagons, destinés au transport des marchandises.

Pour aller de Paris à Marseille, je prendrai le TGV à la gare de Lyon. Je vais en profiter pour prendre mon petit déjeuner *Au Train Bleu*.

Préparez votre itinéraire sur ce modèle :

Pour aller de ________ à _____________, je prendrai le______________ à _____________.

3.3. Je vais au stade.

Interrogez vos apprenants sur le moyen d'aller au stade suivant le temps qu'il fait ou qu'il va faire.



Il fait beau / il va faire beau, aujourd'hui / le temps est clair / il y a du soleil	Je vais à pied / en vélo au Stade.
Il pleut / il va pleuvoir / le ciel est gris / il fait froid	Je prends le bus / le train pour aller voir un match. Vite, on prend le métro! On saute dans le bus! Tous dans le car! On est retard. Prenons un taxi !

4. Les productions : la consolidation par les tâches

4.1. Je dessine l'Hexagone.

Je trace et nomme les principaux fleuves français : la Loire, le Rhône, la Garonne, le Rhin, la Seine ; j'écris le nom des mers et de l'océan, ainsi que les pays frontaliers.
Attention aux articles !

4.2. Un jeu de rôle

A l'agence de voyage : un client demande des informations sur son voyage en France pour assister à différentes rencontres de la Coupe du Monde de rugby 2007.

5. L'interdisciplinarité

Au choix, menez une recherche
- sur la Gare d'Orsay www.musee-orsay.fr
- sur le Train Bleu, le fameux restaurant de la Gare de Lyon www.le-train-bleu.com

Références :
- *La bête humaine* d'Émile Zola
- *Deux étrangers dans un train* d'Hitchcock
- *Tableau de la gare St Lazare* par Monet

Séance 10 - Je suis une supportrice, un supporteur de l'équipe de …

1. Les objectifs socioculturels et linguistiques

- **Découvrir le langage imagé et quelques onomatopées.**
- **Communiquer au téléphone.**
- **Utiliser le subjonctif présent.**
- **Prendre conscience du comportement des spectateurs : le civisme.**

2. Les supports interactifs

Une planche de dessins illustrant le langage imagé ; association d'un dessin avec une expression.

3. Les ressources et les pistes de travail

3.1. Les réactions des supporteurs dans le stade : « Allez les Bleus ! »,…. « Vas-y ! ».



« **Le stade du Parc des Princes de Paris** s'étend devant mes fenêtres. Le dimanche je subis **les clameurs, les cris, les sifflets, les hurlements de ses 40 000 spectateurs**. Le tableau d'affichage se dresse au sud du stade. Sur sa grande surface sombre, on accroche, en lettres blanches les initiales des clubs et, vis-à-vis, les points du match. Le tableau d'affichage est la couronne des stades. Il y avait une horloge à l'angle du tableau; c'est l'outil indispensable au cours d'un match…. »
Le Corbusier *Les trois établissements humains*

3.2. Jouons avec les sons

L'équipe de France porte un coq sportif sur son maillot et les supporteurs français n'hésitent pas à apporter un coq vivant dans le stade.

Le cri du coq
- En français «cocorico!»
- En allemand «Kikeriki!»
- En italien «chichirichi!»
- En anglais «cock-a-doodle-do!»
- Et dans la/ les langue(s) des apprenants ?

Les onomatopées varient d'une langue à l'autre, les mêmes « bruits », en physique, sont perçus différemment à travers le filtre de la langue maternelle.

Complétez le tableau ci-dessous

Ouah	traduit dans la langue française	un bâillement
Aille!		
Atchoum!		
Pshitt!		
Ouille!		
Pff…!		

3.3. Une communication téléphonique

Un ami vous appelle, vous lui répondez en utilisant « Il faut que » + subjonctif présent.

Allo! Tu m'entends? Je capte mal.
Se donner un rendez-vous au téléphone :
Il faut
- qu'on se rencontre.
- qu'on se voie.
- que je vienne chez toi.
- qu'on parte ensemble demain.
- …

4. Les productions : la consolidation par les tâches.

4.1. Un jeu de rôles : au téléphone
Les rôles : deux interlocuteurs / un observateur.
Les consignes :

Se donner un rendez-vous entre copains
T(utoyer, indiquer le jour, la date, l'heure…)
Confirmer son billet
(vouvoyer, épeler son nom, indiquer le jour …)
Préciser où l'on peut vous joindre
(à l'hôtel, chez un ami, donner son numéro de téléphone à la française donc les chiffres deux par deux …)

▸ N'oubliez pas de réutiliser le subjonctif présent!

4.2. Les réactions des spectateurs aux actions des joueurs et aux décisions de l'arbitre

Le groupe classe est divisé en deux : les supporters de l'équipe A et ceux de l'équipe B.
Remplissez le tableau en indiquant les réactions du public sous forme d'onomatopées, de sifflets, d'interjections, de railleries.
Ah! Oh! Pff ! … Quel navet ! Patate! Là ! C'est la fin des haricots …
Voir le dictionnaire des onomatopées P. Enckell & P. Rézeau

Sur le terrain		Dans les tribunes	
L'équipe A	**L'équipe B**	**Les supporteurs A**	**Les supporteurs B**
Une faute			
	Une erreur		
	Un essai + 5 points		
	Transformation de l'essai + 2 points		
Une tentative de drop échouée			
Un drop réussi entre les poteaux + 3 points			
	Une pénalité réussie, un coup de pied posé + 3 points		
Un placage haut			

Un placage à retardement			
	Une erreur de l'arbitre au détriment de l'équipe B		

5. L'interdisciplinarité

Le dessin industriel : tracer un plan de stade à l'échelle.

Séance 11 - Je suis le journaliste du quotidien …

1. Les objectifs socioculturels et linguistiques

- **Utiliser la phrase nominale et la phrase verbale en incluant des figures de style.**
- **Pratiquer le conditionnel présent à la 3ème personne du singulier et du pluriel des verbes aller, devoir, pouvoir.**
- **Découvrir la presse écrite en France.**

2. Les supports interactifs

Les sports à la une :
- Composer les titres et les sous-titres d'articles de journaux français à partir d'un événement du monde du rugby à XV.

3. Les ressources et les pistes de travail

3.1. Des titres de journaux

La mise en commun des productions des apprenants et découverte des titres authentiques.
A partir des travaux des apprenants et du corpus des titres de la presse française:
- identifier les champs lexicaux militaire et sportif.
- repérer quelques figures de style (un oxymore…)
- identifier les types d'erreurs (de genre, d'auxiliaire, d'accord de participe-passé) des étudiants.

Hommage de la presse nationale et régionale à un grand joueur.
18 et 19 décembre 2005

La Croix
Jacques Fouroux, la passion jusqu'au bout.
L'Équipe
C'était un grand homme.
Les combats du Caporal.
Ô mon capitaine !
Sa dernière campagne.
Jacques Fouroux a bataillllé sur tous les terrains.
Fouroux l'unique.
France Soir
Jacques Fouroux est décédé samedi soir d'un infarctus.
Petit caporal, grand Monsieur.
L'ex-sélectionneur était un meneur hors pair.
Le Figaro
Le dernier salut de Jacques Fouroux.
L'Humanité
Jacques Fouroux nous a plaqués.
Libération
La passion selon Fouroux.
Le Journal du Dimanche
Jacques Fouroux est mort.
L'ancien joueur et entraîneur du XV de France est décédé d'une crise cardiaque.

Notes : Voir le CLEMI (Centre de Liaison de l'Enseignement et des Médias d'information).

3.2. Un commentaire oral
Ecoutez le commentaire et repérez les verbes au conditionnel présent.



« Le choix du terrain pourrait être décisif car le vent souffle très fort.
L'arrière pourrait ne jouer qu'une mi-temps car il n'est pas encore tout à fait remis de sa blessure à la cuisse.
Le nouveau demi de mêlée devrait bien diriger ses avants.
Les avants devraient bien jouer à domicile.
En cas de victoire, notre équipe irait en finale. »

4. Les productions : la consolidation par les tâches

« Allez… Allez, Allez les petits! » les encouragements du commentateur sportif Roger Couderc, baptisé seizième homme de l'équipe de France dans les années soixante dix.

Commentez à l'oral une phase de jeu d'un match de la Coupe du Monde rediffusé ou de toute autre rencontre à XV (emploi du conditionnel ou du futur proche).

L'arbitre	va devrait pourrait	accorder l'essai . exclure le ….
L'arbitre de touche		signaler la faute.
L'entraîneur		changer de joueurs.
Le demi d'ouverture		tenter le drop.
Le demi de mêlée		ouvrir sur le petit côté.
Le talonneur		lancer en fond de touche.
Le capitaine		choisir une mêlée au centre.

5. L'interdisciplinarité

Travailler autour des médias
- La liberté de la presse
- Les agences de presse

Voir le CLEMI www.**clemi**.org

Séance 12 - Je suis un joueur de rugby / une joueuse de rugby d'élite

1. Les objectifs socioculturels et linguistiques
- **Réemployer les verbes aller, devoir et pouvoir au conditionnel présent, à la première personne du singulier.**
- **Distinguer le futur simple du conditionnel.**
- **Rechercher les usages du mot « amateur ».**
- **Débattre des vertus et des dérives de la pratique sportive.**

2. Les supports interactifs

« Je m'y vois » : construire un tableau à partir de dessins suggérant la vie et les rêves d'un sportif professionnel.

3. Les ressources et les pistes de travail

Alors que le monde du **rugby à XIII** est devenu rapidement professionnel, celui du **XV** est resté amateur jusqu'à la fin des années 80.
En 1987, pour la première Coupe du Monde de Rugby masculin, les 16 équipes invitées sur le sol néo-zélandais n'étaient pas encore toutes professionnelles.
Aujourd'hui encore, les joueuses françaises gardent le statut d'amateur.Toutefois, elles suivent une préparation de professionnelles, et comme les hommes, elles bénéficient des installations du Centre National du Rugby à Marcoussis, au sud de Paris.
Le CNR est d'abord la maison du XV de France et puis un centre de formation pour l'élite de demain. Enfin, il est ouvert à tous, sportifs et partenaires du rugby.

3.1. J'aimerais être…
Exprimez-vous : quel sportif aimeriez-vous être ? Utilisez le conditionnel présent ou le futur simple selon le degré de certitude.

Exemples :
« J'aimerais être un professionnel du sport ».
« Nous devrions nous entraîner davantage ».
« Je souhaiterais jouer au club d'Auckland ».
« Plus tard, je serai professionnel! Je jouerai dans les meilleurs clubs ! Je deviendrai capitaine de mon équipe ! »

3.2. Amateur ?
Bien distinguer l'intonation, car le mot « amateur » est soit péjoratif, soit élogieux.
A l'écoute, dites si l'intonation traduit une connotation négative ou positive.



Je préfèrerais rester amateur.
Je suis amateur de jazz.
Je suis fier d'être un amateur.
Il joue en amateur.
Quel amateur !
Tu me prends pour un amateur?
C'est un amateur !

4. Les productions : la consolidation par les tâches

4.1. Le calendrier d'un professionnel
Il n'existe pas un calendrier unifié pour les deux hémisphères. Si un Européen débute sa saison en septembre et la termine en juin (avec une petite coupure de deux semaines pour les fêtes de fin d'année, et parfois des rencontres annulées pour cause de terrain gelé !), un Australien ou un Néo-zélandais pratique le rugby de février à septembre.

Quelques cycles d'entraînement du joueur de rugby d'élite.
- phase préparatoire
- pré-compétitive
- compétitive, de transition
- d'affûtage
- d'intersaison

Quelques rencontres sportives
- nationales/internationales
- amicales/compétitives : un championnat, une coupe, un tournoi.

Divisez le groupe classe en deux (un groupe hémisphère nord et un groupe hémisphère sud) et complétez le tableau en y incluant les différents types d'entraînements et de rencontres.

janvier	février	mars	avril	mai	juin	juillet	août	septembre	octobre	novembre	décembre

4.2. Les valeurs du rugby

Au terme de la séquence, efforcez-vous d'affiner vos représentations du rugby. Quelles sont les valeurs véhiculées par ce sport, mais aussi quels peuvent être les risques encourus par le joueur/la joueuse de rugby?
Voir « Les valeurs et les vertus éducatives du rugby », Daniel Bouthier.

Les valeurs et les vertus éducatives du rugby

Daniel Bouthier,
Professeur d'Université en Sciences du sport à l'IUFM d'Aquitaine,
Directeur de la Cellule Recherche au Centre National du Rugby.

« Le rugby : école de la vie », l'affirmation est fréquente, c'est même devenu l'un des slogans au sein de la Fédération Française de Rugby. Pour autant il est judicieux d'examiner plus finement quelles sont les valeurs véhiculées par le rugby et à quelles conditions toutes ou parties de celles-ci ont lieu d'être visées et peuvent être développées dans une perspective éducative à l'école.
Le rugby dans sa forme moderne a émergé et s'est développé comme outil d'éducation dans les collèges anglais avant de dépasser le cadre scolaire et de se « sportiviser ».
Inspiré de jeux ancestraux, dont on retrouve des traces dès l'Antiquité, et subissant des variations selon les époques et les cultures, le rugby dans sa forme initiale renvoie à un « esprit du jeu » (Conquet et Devaluez 1977, Deleplace 1979).

L'esprit du jeu
Ce dernier reste plus ou moins implicite, mais l'analyse socio-historique de l'évolution du règlement qui matérialise cet esprit et, des discours des dirigeants de l'International Rugby Board, qui légifèrent à ce propos, permet de l'expliciter :
- **se confronter à la variété et la rudesse des oppositions guerrières**. Affronter l'ennemi par les fantassins, le contourner par la cavalerie, ou l'atteindre sur ses arrières par l'artillerie comme au temps des romains, mais encore des troupes napoléoniennes, reste l'une des trois modalités collectives d'attaque en rugby (jeu à la main groupé ou déployé et jeu au pied) ;
- **préserver l'intégrité physique des pratiquants**. Le seuil de tolérance des dommages acceptables évoluant avec la société (de la fracture osseuse au XIXème siècle à l'hématome aujourd'hui) et les institutions de pratique (école, club) ;
- **conserver le caractère ludique du jeu**, du fait de l'égalité des chances (assurée par l'application uniforme du règlement) et, de l'incertitude du résultat (supposant un

relatif équilibre des équipes en opposition).
Même si la mondialisation en cours du jeu (instauration de la Coupe du Monde), sa marchandisation (avènement du professionnalisme), sa spectacularisation (influence des exigences télévisuelles) viennent aujourd'hui accélérer et orienter les évolutions à venir.

Quelles valeurs sont alors mises en exergue par ce jeu.
Sport collectif d'opposition frontale, le rugby suppose la coopération entre partenaires, mais aussi le respect d'autrui à travers l'arbitre et les adversaires (on joue contre mais aussi avec eux). Le combat collectif et les possibilités d'affrontement physique supposent le courage individuel et la solidarité, ce que Daniel Herrero décrit comme le fait de devoir « donner et partager dans le rude ». Accepter donc le choc et la chute pour démarquer un partenaire, conserver ou recouvrer la possession de la balle. L'intelligence tactique pour choisir les solutions individuelles et collectives les plus adaptées au rapport d'opposition du contexte momentané de jeu (Deleplace 1966, 1979) et la prise d'initiative pour sortir à bon escient des schémas de jeu préétablis. Le goût de l'effort et de l'activité de plein air, pour soutenir malgré la durée des matches, les aléas du score et les intempéries, donc effectivement à nouveau une certaine rudesse ou rusticité. La convivialité qui se manifeste après le match et constitue une véritable « troisième mi-temps », poursuite de la rencontre des autres à travers l'échange souvent festif.

A quelles conditions faire jouer les vertus éducatives rugby.
Comme toutes pratiques sociales, a fortiori lorsque celles-ci deviennent des enjeux lourds de profit (professionnalisation, marchandisation, spectacle sportif télévisuel, etc.), le rugby donne lieu aussi à des comportements dévoyés (tricherie, dopage, brutalité, intolérance, etc.), peu conformes aux finalités éducatives de l'école et aux visées plus générales de développement humain. L'utilisation du rugby dans une perspective éducative suppose donc, une attitude vigilante et critique par rapport aux différentes formes sociales et usages sociaux des pratiques susceptibles de servir de références aux activités scolaires éclairées (Martinand).
Le rugby n'est pas formatif en soi ; mais il peut le devenir dans le cadre d'une stratégie d'enseignement et maîtrisée.
Celle-ci doit permettre de confronter le pratiquant à l'essence, la spécificité, l'authenticité de la pratique de référence (se sacrifier à travers le choc et la chute au bénéfice du partenaire, se jouer de l'adversaire sur sa dimension faible) dont on va se garantir par la mise en jeu d'un règlement adapté, réduit à quelques règles matérialisant l'esprit du jeu. La règle délimitant ici des degrés de liberté (et de contraintes) collectivement compris et acceptés pour faire jouer la dynamique du jeu et permettre l'engagement de chacun.
Elle doit favoriser l'appropriation de genres techniques socialement accumulés pour :
- choisir en contexte les réalisations motrices les plus adaptées à l'opposition,
- gérer au mieux ses possibilités athlétiques et ses émotions,
- analyser le jeu par la maîtrise des instruments conceptuels et matériels spécifiques,
- participer selon différents rôles sociaux à la vie du jeu (joueur, arbitre, conseiller),

et pour **dégager progressivement son propre style de jeu**, en fonction de ses goûts et des ses possibilités.

La Coupe du Monde de Rugby, au-delà de l'impression superficielle d'uniformisation du jeu, est l'occasion de constater à la fois **des évolutions communes** (temps de jeu augmentés, « athlétisation » des joueurs, organisation des défenses, etc.) et des traductions **différenciées selon les nations** .
Ce ne sont pas ainsi les mêmes phases de jeu, formes de jeu, utilisations des joueurs qui sont privilégiées par les uns et par les autres selon leur culture et leur conception de la préparation. Certaines nations vont s'appuyer principalement sur l'organisation en système de jeu a priori et ce sur la succession des différentes phases, tentant de pré-programmer la quasi-totalité de leurs actions, d'autres vont accorder plus d'importance aux adaptations tactiques en jeu, aux aléas de celui-ci qui ne manquent pas de survenir.
L'enjeu étant sans doute de parvenir non seulement à un équilibre mais aussi à une articulation optimale entre organisation et adaptation. C'est-à-dire une formation à des systèmes de jeu constituant **des trames de variance** laissant des espaces aux adaptations tactiques, avec des retours possibles de ces dernières vers les systèmes.

5. L'interdisciplinarité

Un professionnel reçoit un salaire de base et, éventuellement, des primes de match.

Étymologie :
Recherchez l'origine du mot « salaire ».
Élargissez votre recherche à des noms propres, de famille et de lieux ayant la même origine.

Séance 13 – Les arrêts de jeux : une évaluation

Une production écrite

- Vous êtes journaliste sportif de la presse écrite.
  - Vous inventez le nom du journal (un quotidien, un mensuel …).
  - Vous choisissez le titre d'un article sur le rugby. Rédigez le chapeau (le texte court qui présente les principaux points de l'article).

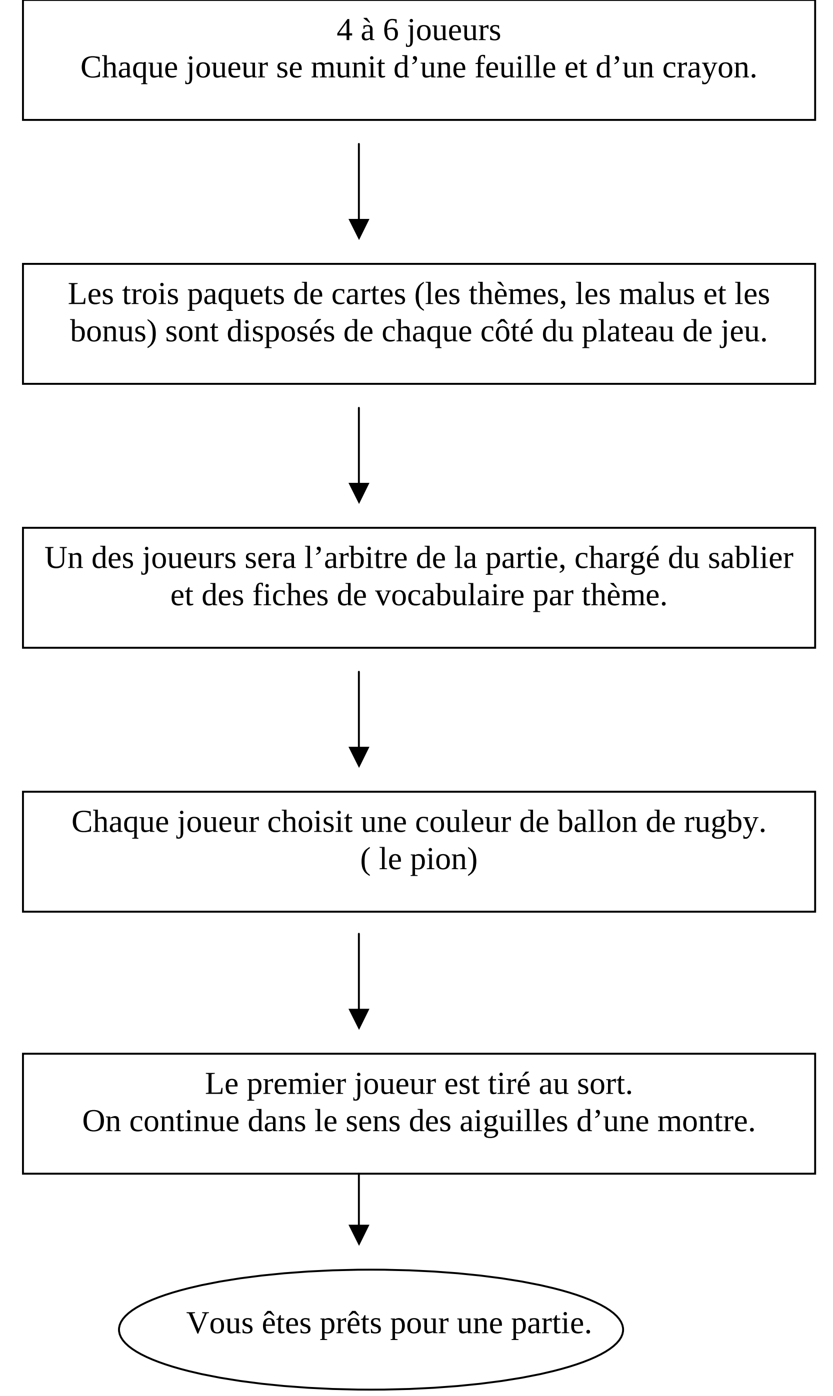
Une production orale

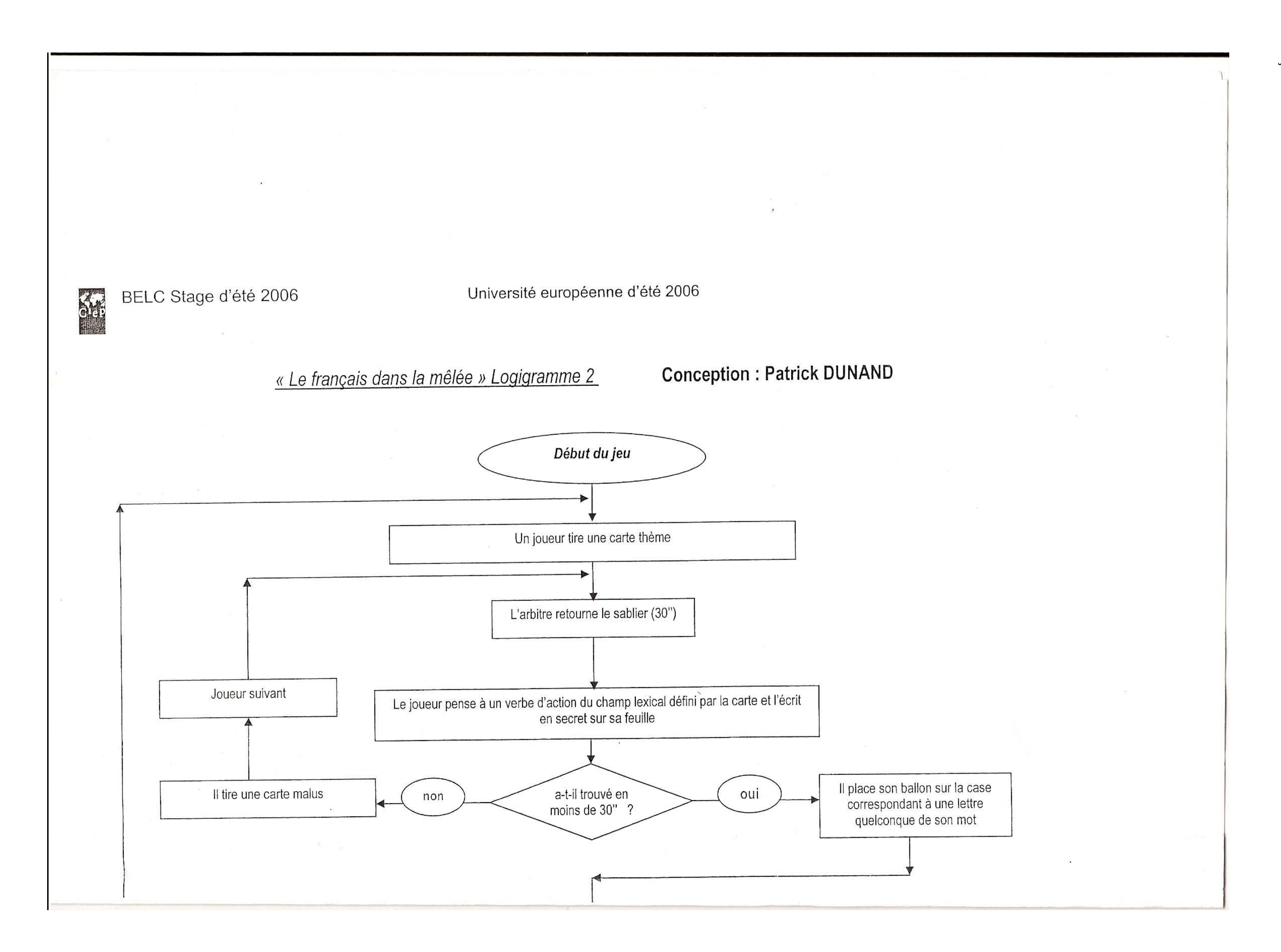
- Vous êtes commentateur d'une rencontre de rugby.
  - Vous présentez la rencontre : les équipes, le stade et les enjeux.
  - Au moment de la mi-temps, vous dressez le bilan. Vous précisez les principales actions (les essais, les transformations, les pénalités ….) et le score, à la mi-temps. Veillez à employer le passé composé et le présent de l'indicatif.
  - Vous envisagez la deuxième mi-temps en employant le conditionnel présent et le futur proche (l'entraîneur va/devrait procéder à des changements, l'équipe A devrait réagir …).

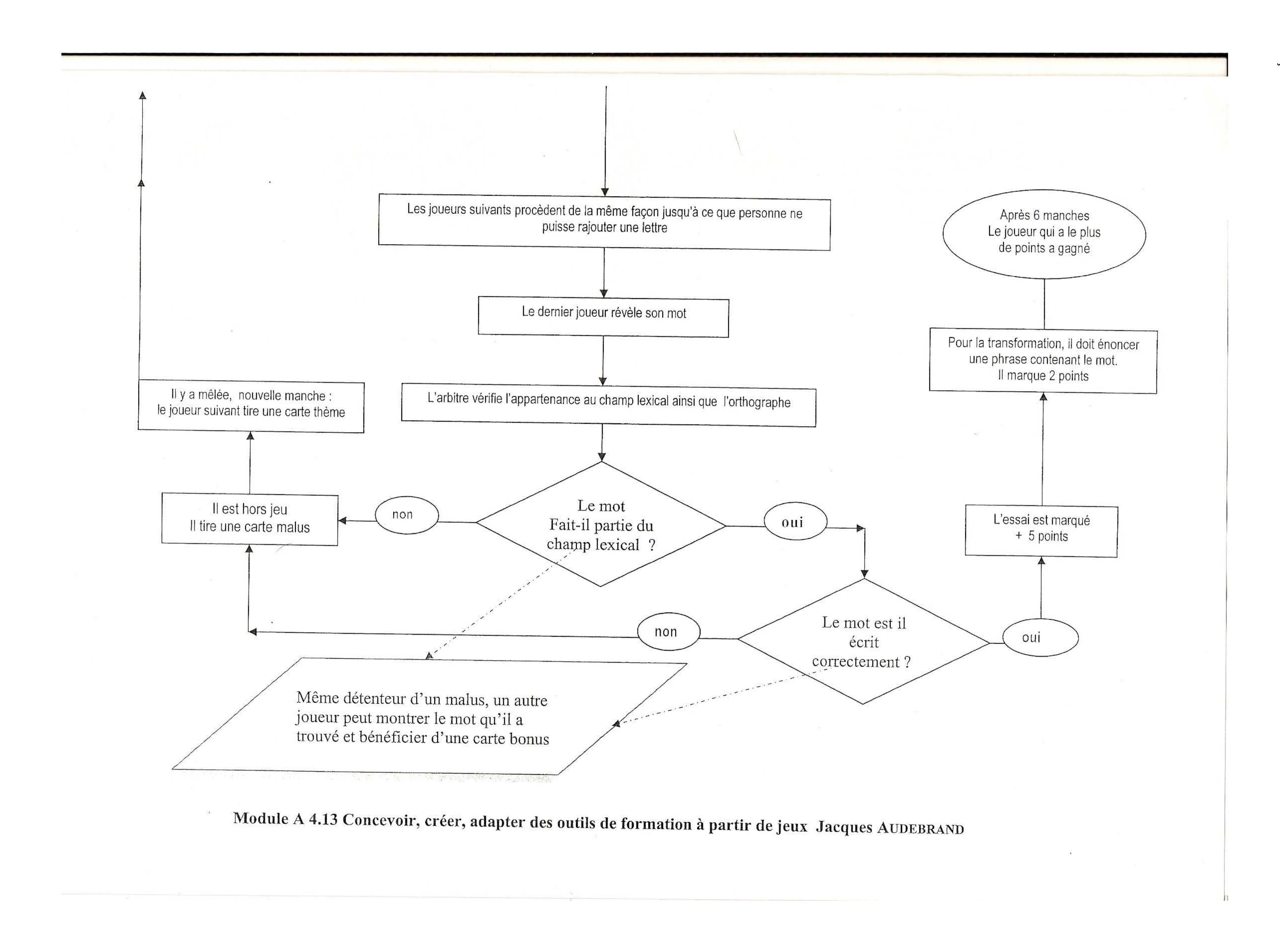
Séance 14 – Les productions divergentes sur l'ensemble des acquis des apprenants.

1. Le jeu de société *Le français dans la mêlée* conçu par Patrick Dunand

La préparation du jeu
Les apprenants fabriqueront ce jeu : le plateau, les pions, les cartes.
Le plateau a la forme d'un terrain de rugby autour duquel seront placées les lettres de l'alphabet de A à Z.
Les pions seront de forme ovale.
Trois paquets de cartes : les thèmes, les malus, les bonus. Les cartes reprennent le vocabulaire étudié au cours des séances. Les thèmes concernent les joueurs, l'arbitre et les supporteurs.
Pour ceux qui veulent jouer à l'aide d'un lexique rugbystique plus riche, nous leur proposons de détailler les gestes techniques maîtrisés ou défaillants.




BELC Stage d'été 2006
Université européenne d'été 2006
« Le français dans la mêlée » Logigramme 2
Conception : Patrick DUNAND
Début du jeu
Un joueur tire une carte thème
L'arbitre retourne le sablier (30'')
Joueur suivant
Le joueur pense à un verbe d'action du champ lexical défini par la carte et l'écrit en secret sur sa feuille
Il tire une carte malus
non
a-t-il trouvé en moins de 30'' ?
oui
Il place son ballon sur la case correspondant à une lettre quelconque de son mot



Module A 4.13 Concevoir, créer, adapter des outils de formation à partir de jeux Jacques AUDEBRAND

2. De la pelouse à la scène : les trois coups

Le théâtre, outil d'apprentissage du français, se présente comme une stratégie, qui permet à l'apprenant d'acquérir, de façon dynamique et active, des compétences linguistiques.
Dans le cadre d'un atelier centré sur le jeu dramatique, les apprenants pourraient mettre en scène le texte de Paul Fournel (*Les athlètes dans leur tête*) ; des athlètes de haut niveau, nous révèlent leurs états d'âme, leurs troubles …Dans un petit théâtre parisien, l'acteur André Dussolier a interprété, en 2003, quelques-uns de ces sportifs d'élite.
Alors, sur les planches !

Une présentation de **lectures à voix haute** peut également être envisagée. En effet, la littérature fille de l'aventure ne dédaigne pas le sport, et de nombreux auteurs évoquent maintes disciplines : la boxe (Victor Hugo, *L'homme qui rit*), le vélo sur piste (Julien Gracq, *Lettrines*), le football (Henri de Montherlant, *La rose de sable*) …

Deux extraits :



Le sport se développe en France de jour en jour; il dessine une évolution sociale absolument nouvelle, qu'il est utile de bien diriger alors qu'elle est encore à son début. Il faut pratiquer le sport en artiste, de façon à aboutir à une harmonie conduisant à la force et à la beauté du corps. Inutile de dire que celui qui entend le sport de cette façon n'est pas un imbécile, l'art élevant l'esprit. Ce que je reproche au sport, c'est d'être mal pratiqué et d'aboutir bien souvent à former des êtres anormaux et qui poussent la fureur sportive jusqu'à arriver à un degré d'aveulissement physique et d'idiotie cérébrale.
Louise Michel, 1830 – 1905
Institutrice, communarde (la Commune de Paris 1871).
Déportée en Nouvelle-Calédonie.

Qu'il s'agisse de n'importe quelle discipline sportive, on n'efface pas un athlète des tablettes, en un domaine où ce qui est acquis reste acquis, où le progrès n'est que jalons, expérience transmise, étapes patientes.
Antoine Blondin, 1976
Journaliste sportif

Et si vous hésitez encore à vous lancer dans de telles aventures, lisez ou relisez *Le corps des mots* de Jacques Lecoq.

Séance 15 - « Nous fêtons la troisième mi-temps»

« On a gagné ! On a gagné ! »

Après un match de rugby, il est de tradition de se retrouver entre joueurs, dirigeants, amis, famille, supporters pour faire la fête autour d'une table bien garnie. C'est la troisième mi-temps !
On y chante et on y danse ! On y refait le monde !

1. Les objectifs socioculturels et linguistiques

Prendre conscience du poids des habitudes alimentaires
Découvrir
- **la cuisine de « grand-mère » de quelques régions françaises.**
- **l'étiquette à table**

Comparer
- **les onomatopées de plaisir ou de dégoût d'une langue à l'autre : » *Miam !Miam !* », « *Beurk* » *!***
- **les formules de politesse à table**

2. Les supports interactifs

Un dessin de buffet gargantuesque; choisir ce que l'on aime et ce que l'on n'apprécie guère.

3. Les ressources et les pistes de travail

Au cours de cette dernière séance, l'enseignant devra certainement intervenir davantage afin d'expliquer un lexique culinaire très spécialisé.

<u>3.1. L'apéritif</u>

Le Pineau des Charentes, Le Muscat de Rivesaltes …

Les mises en bouche (amuse-gueules)
- Les pets de vieille.
  Après la découverte du Nouveau Monde, l'Europe a découvert le maïs. Dès le XVIIème siècle, le maïs était mis à sauter à feu vif dans une casserole : l'ancêtre du pop-corn?
- Les gougères, les canapés …

<u>3..2. Le buffet de Gargantua</u>



Vive les abats!
- La tête de veau sauce gribiche.
- La cervelle d'agneau au beurre blond.
- Le museau à la vinaigrette.
- La langue de bœuf sauce maraîchère.
- La joue de bœuf à la tomate et aux pétales de cresson.
- Le ris de veau au poivron rouge.
- Le cœur de bœuf au vin rouge et à la purée de carotte.
- Le meli melo de foie de veau.
- Les rognons de veau à la crème, flambés au cognac.
- Les andouillettes à la moutarde de Dijon.
- Les tripes à la mode de Caen.
- Le boudin noir aux pommes.
- Les brochettes de rognons de taureau.
- Les pieds de porc et les oreilles de cochon en gelée.

- La queue de bœuf à la ficelle.

Et les cochonnailles : le saucisson sec, à l'ail, l'andouille de Vire, les pâtés en croûte et les terrines…

La panière
Un gros pain de campagne, une miche, un bâtard, une couronne, une baguette épi, une ficelle …

Le trou normand
Un petit verre de calvados (alcool de pommes) bu cul-sec, au milieu d'un repas copieux pour faciliter la digestion et savourer les autres mets.

La cuisine de « grand-mère » de quelques régions françaises.
- La fricassée de cuisses de grenouille.
- Les escargots de Bourgogne au beurre.
- Le civet de lièvre aux bolets.
- Le cuissot de chevreuil aux girolles.
- La daube de sanglier aux myrtilles.
- Les perdrix aux choux de Bruxelles.

Et quelques spécialités du terroir : le cassoulet toulousain, la choucroute strasbourgeoise, la bouillabaisse de Marseille ...

Les salades
- La salade de pissenlit aux petits lardons.
- La mâche aux noix du Périgord.
- Le cresson aux œufs de caille et aux croûtons.

Le plateau de fromages
- Le camembert au lai cru, le pont l'évêque fermier, le brie de Meaux, de Melun …
- Les fromages de chèvre cendrés de Sainte Maure,le crottin de Chavignol …
- La tome de Savoie, le beaufort …
- La fourme d'Ambert …
- Le fromage blanc et sa crème de marron.

Le chariot de desserts
- La tarte au lait caillé, la tarte des demoiselles Tatin.
- Le Paris-Brest, les religieuses, les éclairs au chocolat, au café, les mille-feuilles, les Pithiviers …
- La poire Belle Hélène.
- Les sorbets de fruits rouges.

La corbeille de fruits de saison.

Les petits fours
- Les calissons d'Aix, les tuiles aux amandes, les cigarettes, les fruits déguisés, les fruits confits,…

Le café (bien serré, un « jus », une noisette) / les tisanes

3..3. La carte des vins

« **Aux vignobles français, Insultes à la France** » **d'Alphonse Allais**

Voyant s'approcher le printemps, M.Pivre, négociant en vins et spiritueux, résolut de faire repeindre la façade de son magasin. M.Pivre, disons-le tout de suite, est un bonhomme peu intéressantIl appartient à la catégorie de ces méprisables individus qui vendent, sous la fallacieuse dénomination de vin, un mélange d'eau de Seine, d'alcool amylique, de bitartrate de soude et de fuchsine.
M.Pivre, au lieu de mettre sa boutique sous le patronage d'un Borgia quelconque, avait eu le toupet de prendre cette enseigne :

« AUX VIGNOBLES FRANÇAIS»

Donc, l'abominable Pivre fit venir un peintre et le chargea de badigeonner sa façade avec de fraîche et pimpantes couleurs. L'ouvrier se mit à l'ouvrage. Il commença par gratter la peinture de la trompeuse enseigne. Il gratta l'A, il gratta l'U, il gratta l'X, il gratta le V, il gratta … Non, il allait se mettre à gratter le I, quand midi vint à sonner.
C'est une vieille coutume administrative chez ce peintre d'aller déjeuner chaque fois que sonne midi. Il fit ce jour-là comme il faisait tous les jours, et lâchant là son ouvrage, se dirigea vers un petit restaurant du quartier. Machinalement, un passant qui passait par-là, comme l'indique son nom, leva les yeux vers l'enseigne abandonnée et lut, non sans stupeur, ces mots :

« IGNOBLES FRANÇAIS »

Puis, ce fut un second passant qui joignit son étonnement à celui du premier. Et puis, un troisième. Et savez-vous comment bientôt s'appelèrent les passants arrêtés ?
Ils s'appelèrent légion ! Et ce fut une légion hurlante d'indignation, écumante de fureur !
- Sale Prussien ! criaient les uns.
- Cochon d'Italien ! vociféraient les autres, pas mieux renseignés.
Des cris, la foule ne tarda point à passer aux projectiles. Quelques cailloux, que je n'hésite pas à attribuer à la malveillance, brisèrent les vitres et mêmes les litres, et en général tous les objets en verre étalés en vitrine.
M.Pivre, attiré par tout ce fracas, et n'en devinant pas la cause, voulut réagir !
- A l'eau, le sale Prussien ! A l'eau, le cochon d'Italien !
Et un vieil ouvrier gueulait :
- Dire qu'on s'est fait casser la figure à Magenta pour ces gens-là ! Que ça nous serve de leçon !
Cependant, le badigeonneur avait accompli son déjeuner. Il venait consciencieusement reprendre son ouvrage. Sans souci de la cohue, il grimpa sur son échelle et gratta. Il gratta l'I, il gratta le G, il gratta… Non, il allait se mettre à gratter le N quand une clameur s'éleva, d'enthousiasme et de pardon !
On lisait maintenant :

« NOBLES FRANÇAIS »

La foule se retira satisfaite, sans qu'on eût à déplorer autre chose que des dégâts matériels, comme dit Chindolle.
Et on dit que les Français sont difficile à gouverner !

Les digestifs : les pousse café

Oserions-nous vous proposer un cigare?

3.4. L'étiquette à table

« *À table!* »

Origine de l'expression « dresser la table. »
Au Moyen-Âge, en Europe occidentale, les seigneurs se déplaçaient de donjon en château avec leurs coffres, leurs meubles au sens étymologique du terme. Au moment du repas, on dressait la table, simple planche posée sur des tréteaux, dans une pièce commune.

4.Les productions : la consolidation par les tâches

Des jeux de rôles

Autour de la table. Vous êtes une famille française.

- *Le sel, s'il te plaît. Pourriez-vous me passer le sel?*
- *Tu en veux d'autre? Encore un peu? Vous en reprendriez bien une petite part.*
- *J'en reprendrais bien un peu.*
- *Non merci, c'était très bon. Je n'ai plus faim.*

5. L'interdisciplinarité

Susciter un débat sur les conventions sociales autour de la table.

- Paroles de parents français :
  Mets la table! Mets le couvert!

Tiens-toi bien!

Leur conférer du sens dans le cadre familial des apprenants.

Tout finit par des chansons.

La chanson *Ovalie* du parolier Jacques Barouh et interprétée par lui-même, et John Tailor, sur une musique de Jean-Pierre Mas.

OVALIE

Je rêve d'un pays
Qui se nomme Ovalie
Sans frontière au-delà
S'il existe déjà
Plus vaste qu'un état
C'est un état d'esprit
Au-delà d'un état
C'est un état d'esprit

Sur le même terrain
D'Ecosse, à l'Australie
Grands, gros, fins et petits
Passe de mains en mains
Le capricieux témoin
Symbole d'Ovalie
Capricieux le destin
Artisan de nos fables
Nourries d'impondérables
Aus rebonds incertains

Je rêve d'un pays
Qui se nomme Ovalie
Où les élans guerriers
Sont sources d'amitiés
Plus âpres les combats
Plus proches les amis
Au-delà d'un état
C'EST UN ETAT D'ESPRIT

Le décrassage individuel

Quelques ouvrages à lire :

« Le rugby illustré de A à Z » de Harty et Riff.
« Tout sur le rugby » de Caro, Bertrand et Jacques.
« Le rugby, stars et légendes » de Richard Escot.

Des sites à parcourir :

La FFR : la fédération française de rugby	www.ffr.fr
La LNR : la ligue nationale de rugby	www.lnr.fr
Quelques titres de presse en ligne	
L'Equipe	www.lequipe.fr
Le Monde	www.lemonde.fr
Le Figaro	www.lefigaro.fr
Le portail de l'éducation	www.education.gouv.fr
Les loisirs	www.jeunesse-sports.gouv.fr
La télévision et la radio en ligne	www.tf1.fr www.rfo.fr
Les médias à vocation internationale	www.tv5.org www.rfi.fr
La France	www.france.diplomatie.gouv.fr

… et naturellement le site de notre association, Jeune Planète rugby, www.jprugby.com , sur lequel vous pouvez nous transmettre vos commentaires et suggestions.